

農業可持續發展論壇在聯合國總部舉行

【本報訊】由聯合國經濟與社會事務部、中華能源基金委員會共同主辦，中國深圳市大生農業集團合辦的“農業可持續發展論壇”7月6日在聯合國總部舉行。來自聯合國經濟與社會事務部、各國常駐聯合國代表、美國農業部及中美兩國農業領域專家教授、企業代表共150余人參加了當天的會議。

聯合國經濟及社會理事會主席佛雷德里克穆西瓦·馬卡穆勒·沙瓦閣下出席論壇並致開幕辭。他表示，氣候變化、土壤退化、水資源短缺、人口增長都讓實現“零饑餓”可持續發展目標的道路舉步維艱。



聯合國經濟及社會理事會主席佛雷德里克·穆西瓦·馬卡穆勒·沙瓦閣下致開幕詞

聯合國的17項可持續發展目標(SDGs)是建立在2000年聯合國千年首腦會議提出的新千年發展目標的基礎上，針對全球所面臨的變化和共同挑戰，對原有的八項國際發展目標進行了細化，並加入了應對氣候變化、改善經濟不平等、創新、可持續消費以及衝突與和平等新的議題。2015年9月25日，聯合國可持續發展峰會通過了一份由193個會員國共同達成的成果性檔，即《2030年可持續發展議程》。這一綱領性檔包括17項可持續發展目標和169項具體目標，於2016年1月1日正式啟動。其中，“消除饑餓”(Zero Hunger)，實現糧食安全，改善營養狀況和促進可持續農業是17項可持續發展目標中的第二項。事實上，位居第二的“消除饑餓”目標應該是其他十六項可持續發展目標的基礎。

沙瓦閣下強調，非洲的農民在提

高糧食生產力方面面臨著前所未有的嚴峻挑戰。他指出，在撒哈拉以南非洲地區，糧食的生產力在未來的十年需要增長60%才足以養活日益增長的人口。可是氣候變化和保證農產品市場准入等問題讓非洲在糧食安全問題上無法樂觀。非洲國家的政府在這一共同挑戰面前選擇了國際合作，非洲農業全面發展計畫(Comprehensive Africa Agriculture Development Plan, CAADP)便是一個應對的範例：四十二個非洲國家決定共同增加在農業上的公共開支。農業占非洲GDP的60%，同時也創造了非洲最多的就業崗位，因此，促進非洲農業的可持續發展就能讓全球在消除饑餓和消除貧困往前邁一大步。但是，要實現這一目標，光靠非洲國家是遠遠不夠，更廣泛和深入的國際合作是必要的、也是當前急需的。



主辦方之一的中華能源基金委員會副主席何志平博士致歡迎辭

主辦方之一的中華能源基金委員會副主席何志平博士在論壇伊始的題為“全人類的糧食安全”的演講中拋出了這樣的問題：世界上生產的糧食到底是否足夠養活全人類？如果可以，為什麼還有數量如此之巨的人，尤其是在撒哈拉以南的非洲，遭受饑餓？原因有很多，如可耕作用地的減少、糧食的浪費和損失、氣候變化和極端天際的加劇、貧困的惡性循環等等。但從供給和需求來看，地球上生產的糧食是以養活當前的人口的。然而每年所生產的糧食有三分之一因為浪費和損耗，根本沒有送到人的嘴邊。

何博士指出，除了保護耕地、改善



聯合國列出的17項可持續發展目標

可種植環境以外，更需要做的應當是減少浪費。流水線管理供應鏈、在調度中應用科技、從而更好地分配已有糧食的方法固然重要，但從微觀的層面：改變人們的飲食結構、鼓勵飲食結構的多元化，以及杜絕鋪張浪費的餐桌習慣更是解決問題的關鍵。勤儉節約的糧食消費方式體現了一種對於食物本身的尊重，而這是現在很多人所缺乏的意識——在糧食供應充足的環境裡，我們把飯桌上的糧食當作理所應當，卻未曾想過，地球上的其他地方還有無數的人忍受饑餓；而對於人類的未來，“吃飽飯”也仍將是一個巨大挑戰。因此，呼籲人們意識到餐桌上的鋪張浪費、改變他們的餐桌習慣將從“消費側”改善這一問題。

本次論壇旨在促進全球農業可持續發展，分享在促進可持續農業發展方面的經驗、教訓和挑戰。論壇區分4個分主題進行：1. 實施可持續發展目標二——未來的重大政策挑戰是什麼？2. 促進可持續農業——中美兩方的經驗；3. 現代農業科技與糧食安全；4. “一帶一路”與國際農業合作。大會期望該論壇為2018年召開的可持續農業國際論壇提供前瞻性的政策建議。論壇上的建議經歸納後將提交至2018年可持續農業國際論壇，作為實施《2030年可持續發展議程》第二項目標的借鑒。

值得關注的是，此次會議將“一帶一路”與國際農業合作列為主題之一，也顯示“一帶一路”戰略在農業領域的影響已受到與會各方的重視，與會人士就如何將國際農業合作納入“一帶一路”框架，構建可持續發展的大生態進行了有益探討。來自中國農業領域的知名專家梅方權、溫鐵軍、黃祖輝、任長忠、吳興宏、鄭建初、周應恒及大生農業集團董事長蘭華升等參加論壇並發言，就各自專長和企業經營實踐分享了在促進可持續農業發展上的主要觀點、主張建議和基本經驗，為論壇參與者提供了中國智慧、中國經驗和中國方案，顯示中國正在進行的農業領域供給側結構性改革已在諸多方面產生良好成效。

塔吉克斯坦常駐聯合國代表馬赫達米諾夫、肯亞常駐聯合國代表馬查裡亞卡馬烏、聯合國經社部主管經濟發展的助理秘書長雷尼蒙蒂埃爾、美國康納爾大學可持續農業發展教授麗芭嘉尼爾森、國際食物政策研究所高級研究員朱廷舉、有機中心科學計畫理事潔西嘉莎德、美國農業部經濟研究局資源和農村經濟部經濟學家基斯富格利等參加了論壇，也就各自關注和研究的領域做了精彩的發言。

聯合國經濟和社會事務部是聯合國秘書處發展的支柱。其9個部門和能力發展辦公室在促進發展的共

同目標下共同合作。經社部也與地區和國家層面的合作夥伴就幫助國家制定和執行發展戰略密切合作。

中華能源基金委員會是一家非政府、非營利，從事能源戰略研究、開展能源及公共外交、發展能源事業的社會組織和高端戰略智庫，致力於促進全球能源合作和文化交流，是聯合國經濟及社會理事會特別諮詢非政府組織。

而作為本次論壇的合作方的中國深圳市大生農業集團成立於2005年，是專事農業產業發展的民營企業集團，旗下擁有在香港聯交所主板上市公司——上海大生農業金融科技股份有限公司。主營業務包括農業產業投資、種業研發與運營、農產品全球採購和智慧流通、產業鏈金融、農業科技研究與應用、農業土地生態修復與治理、農資和農技服務及基礎設施投資與建設等。

在論壇的互動環節，與會的專家學者積極提問，並就中美貿易的不平衡，如何在農業產品領域積極加強產品貿易、如何在有機農作物的經驗共用、如何推動農業領域內與可持續發展國際的科技成果共用？等等涉及國際經濟、科技合作的問題、挑戰和解決方案進行了深入的探討。

受邀的美中國國際商務高級研究院院長夏善晨教授針對孟山都公司的代表提出了這樣的問題：孟山都

對生物技術的科學研究無疑做出了很大的貢獻，在中國的市場也有不俗的表現，但也引起了不少的爭議，其中最主要的就是農產品的基因改造或轉化是否都有利於人類可持續發展？無論中國還是美國都要對人類的健康作出科學客觀的評判，這樣才能真正有利於國際社會。

會後，夏善晨院長進一步指出：中國耕地的過度化學污染和重金屬超標的事實給了國際社會一個啟發，即在發展中要有“大樞軸”（大中心）的概念。人類的生存與可持續發展要符合國際社會的倫理，商業社會與代際公平的理性、對自然資源利用的尊重和保護化為橫豎交叉的、樞軸式思考，而這也是農業可持續發展的基本點。

據悉，美國著名的可持續發展的作家安德魯·溫斯頓的著作《大樞軸》由美中國國際商務高級研究院牽頭聯繫，翻譯，並已由美國哈佛出版社將版權轉付授予中國海洋出版社。據透露，該書將在本年最後一季度與中國讀者見面，這也將是繼中國可持續性發展理論在上海譚文出版社出版的綠色叢書《自然資本論》後，在推進中國可持續發展理論和實踐上具有指導意義的一本書。相信《大樞軸》將對中國探索農村可持續發展、可迴圈經濟的思考上有所啟迪。

部分圖片由中華能源基金委員會提供



夏善晨教授與何志平博士再次在聯合國總部重逢

加州仍是美國經濟增長的發動機

【本報特稿】經歷了08年金融危機及其後經濟衰退的重大打擊之後，加利福尼亞州經濟終於在2011年走上復蘇之路。在過去5年中，這個美國最大的州以每年3.5%的經濟增速持續領先，而同一時間內其餘各州僅能勉強保持在1.7%左右。

加利福尼亞州別名“金州”(Golden State)，源自19世紀50年代吸引了大量移民遷居加州的淘金熱；然而今日的加州，才真稱得上是“金州”。



加州實際GDP增速持續領先于其餘各州。

持的經濟增長鞏固了加州作為美國經濟發動機的地位。如果加州是一個獨立的國家，其經濟體量在2015年就已超過法國，而去年年末又超越英國，成為世界第五大經濟體，而加州全境人口還不到這兩個國家人口的60%。

在其他條件相等的情況下，人口高速增長的地區，往往經濟增長也會極為強勁，但加州近期搶眼的表現並非來源於此。過去5年中，金州人口年增速為0.8%，而其餘各州的資料為0.7%。加州遠超全國經濟增速的核心原因，在於其高速增長的人均GDP。

上述實實在在的增長，正讓加州迅速擺脫經濟衰退之後勞動力市場的蕭條。金融危機之後，加州失業率峰值曾達到12.2%——比全國失業率的峰值還要高2.2個百分點——但現在兩者之差已經收窄至不到0.5個百分點。

談到加州，最具代表性的產業自然是資訊產業。北加州的軟體和網路產業，以及南加州的電影和音樂路

Figure 4: Real GDP in California's four largest metro areas

Index, 2005=1

Source: BEA, NBER, JP Morgan

Figure 5: Household debt-to-income ratio

Ratio, 1990-2010

Source: BEA, NBER, JP Morgan

產業，都涵蓋其中。加州經濟的這種對高科技產業的偏重，在與增長結構有關的幾大衡量標準中，也有所體現。

舉例而言，雖然加利福尼亞僅占全國GDP的14%，但卻占到美國企業研發支出總額的29%，超過接下來6個州的總和。

來自海外的投資者也注意到了這一點：最新資料顯示，流向美國的外國直接投資(FDI)中，有29%目的地是加州。而截至2016年三季度(最新資料)，全國新成立企業中，有33%位於加州。

住房和家庭貸款上不會重蹈覆轍

加州經濟形勢看起來情況大好，那麼總得關注一下哪些地方還存在隱患。加州2008-10年嚴重衰退的罪魁禍首——住房和家庭貸款當然首當其衝。

過去一年全州房價上漲7.0%，漲幅比全國房價漲幅高出1.5個百分點。然而，這輪漲幅大部分似乎更多是在補償早先房價的過份低迷；與全國房價的另一處不同，就是加州房價目前仍然低於此前高點。

加州杠桿率也在下降。在進入經

濟衰退前，加利福尼亞州的家庭負債收入比的增長遠高於全國水準，但自衰退之後這一比率下降得更快，現在看來處於更可持續的水準。

加州家庭負債收入比在10年觸頂後，下降迅速

該州居民經常抱怨的物件，還有公共財政。加州公共部門的規模確實比國內其他地方要大一些，但其實也大不了多少：州和地方政府雇員目前占加州總就業人數的13.8%，而國家平均水準為13.4%。

近年來，加利福尼亞已經依靠良好經濟形勢和逐步財政改革，基本填補了金融危機後擴大的財政赤字規模。目前加州各級政府的累計債務占全國政府債務的14%，與加州

在國內生產總值中的占比持平。

加州養老金福利計畫的資金不足，仍然是一個長期需要解決的問題。不過公共養老金的資金不足，並非是加州一個州所面臨的問題，隨著“嬰兒潮”一代步入退休年齡，整個美國目前都處在養老金荒的階段。



不僅是加州，美國各州均面臨養老金資金來源不足的問題

過去五年當中，加州一直都是美國經濟增長的發動機。雖然財政上仍面臨挑戰，“金州”或許會和勇士隊一樣，繼續“連勝”下去。

(本文首發於“星空雜談”公眾號)

作者：張一筆

夏威夷海洋廣場EB5投資移民項目

檀香山唯一的EB-5移民項目
留學生或旅游簽證可以在美國境內申請移民
只需投資50萬美金可以全家獲得綠卡
可以選購夏威夷海洋廣場一套高級公寓樓
有可能漲價到135萬美金，欲辦從速

加州投資區域中心CIRC简介
加州投資區域中心有限公司(以下简称“C

李彥宏應該向馬雲學學公關技巧



李彥宏和百度近日出了一個公關敗筆。

怎麼回事呢？李彥宏在百度 AI 開發者大會上，坐著無人駕駛車，在北京市五環上兜了一圈，有視頻有真相。消息一出，一下子讓百度的人工智慧賺足了眼球。但是沒有想到，北京交警不幹了，表示要調查！因為違反了交規。結果“北京交警查李彥宏坐無人駕駛車”的新聞一出來，百度公關馬上出來申明：“我們不是坐無人駕駛的車，我們駕駛座位上有人，只是手沒有摸方向盤。”這就讓消費者感覺自己被愚弄了，完全暴露出了百度公關的敗筆。

什麼叫做公關呢？公共關係的事件行銷就是沒事找事，吸引眼球，這一點百度做到了。但是第二點，有事別怕事。谷歌的無人駕駛車在加州馬路上到處轉，但是取得了道路許可的。而百度這麼大的公司，自己的無人車上路之前，居然沒有



大討論，這兩天在外出差沒有及時回復。我們在運營商、產品、市場公關上都有做的不好的地方，尤其是公關應對不夠及時造成一次大危機，輿論完全被帶跑了，我們的聲音被淹沒，導致公眾注意到我們的商業模式，甚至對百度的價值觀產生了質疑。”其實質疑百度的價值觀，是百度這場危機的核心問題，李彥宏卻迴避了。這是典型的鴕鳥政策，根本於事無補。百度“壞孩子”的形象更加被定型。

在公關技巧方面，李彥宏應該向馬雲學習。

我們來看看馬雲是怎麼做公關的。馬雲遇到的危機比這大多了。比如說他經歷過的兩次危機，一次是支付寶危機，讓馬雲的個人品牌信譽遇到了空前的挑戰——隨便把股東趕走違反了商人講信用、重承

諾的原則。但是馬雲有龐大的朋友圈，藉口中國國情，說：“如果不是我這樣做，我的支付寶協力廠商支付就拿不下來。”結果得到了大家的諒解。第二次危機公關是阿裡巴巴被美國白宮貿易辦公室列為惡名市場名單，要處罰他。結果人家四兩撥千斤，馬雲去美國見特朗普去了，兩個人相談甚歡，這叫借力打力。再回過頭看看李彥宏公關團隊遇到被交警處罰這麼一件小事，居然馬上退縮了。所以從危機公關處理方面來說，要勇於承擔責任，真誠地跟消費者溝通，遇到事情不要怕事。所以李彥宏該向馬雲學的公關技巧還太多。

這個烏龍的出現，究竟是百度團隊疏忽了，還是因為溝通成本太高讓企業望而卻步了呢？對無人汽車這樣的新生事物、新技術，還是讓我

們抱著寬容和鼓勵的態度來看待它吧，穀歌已經迅速在美國很多州取得了無人駕駛的許可，我們當然也希望百度的無人車在確保安全的前提下，能出現在中國的道路上。相關部門如果在處罰違規行為之外，也能夠主動研究如何調整我們的原

有規則，為新技術的研發推廣提供便利和保護護航，那對於中國的新事業肯定是大有好處。

(本文首發於“文匯”公眾號)
作者：本報顧問李光門，著名品牌戰略專家



美國企業家：馬雲是中美小企業間最好的導遊



Yehuda Shmidman 先生隨信附上與馬雲的合影

馬雲請美國中小企業“重新發現中國”的喊話還在持續引發迴響。在參加“美國中小企業論壇”後，一位美國“群眾”給馬雲寫來一封激情洋溢的信，把馬雲稱為美國企業最好的導遊：“一個曾經為到訪中國的美國遊客提供免費導遊的人，如今為所有人帶來了最好的‘導遊’——闡釋擺在我們面前的中國機遇有多麼巨大。”

超過 3000 名來自全美和加拿大等國的中小企業主在半個月前趕赴底特律參加了阿裡巴巴“美國中小

企業論壇”，在論壇演講中馬雲向全美中小企業喊話：“請重新發現中國，請將中國視作一個機遇”。馬雲介紹了中國巨大的市場、領先的移動互聯網環境、便捷高效的支付和物流技術。一個全新的、高速發展的中國讓美國中小企業界認識到：錯過中國，就是錯過了未來。

“中小企業論壇”正在讓整個美國

認識到，阿裡巴巴將成為中美貿易

尤其是小企業間貿易的橋樑，中國

與美國的中小企業將彼此找到巨大的

市場和機遇。

美國企業家 Yehuda Shmidman 先生在參加論壇後專門致信馬雲，將馬雲刮起“底特律旋風”的一周稱為“歷史性的一周”，他說：馬雲向美國中小企業的喊話，其歷史性在於“激勵了我以及美國市場中所有的重要參與者，喚醒我們看看面前這來自中國的無與倫比的機遇”。

馬雲曾經做過教師，令 Yehuda Shmidman 先生倍感親切，他說，他的父母和祖父母都是教師，而作為阿裡巴巴“首席教育官”，馬雲所分享的經歷令他這樣的美國人受益匪淺。

匪淺。

在論壇期間，馬雲還偶遇三十七年前在西湖邊為之免費導遊的美國老先生 Bruce Thelen。這一令美國人印象深刻的故事顯然也影響了 Yehuda Shmidman 先生，他認為馬雲和阿裡巴巴正是美國企業如今“最好的導遊”，正帶領他們發現來自中國的無與倫比的機遇。

以下為 Yehuda Shmidman 先生來信全文

親愛的 Jack，

我的父母都是教師及拉比、祖父母同為教師及拉比，作為他們的孩子，加之曾祖父母也曾如此教導——我希望向您表達上周在底特律的 Gateway，17（注：阿裡巴巴美國中小企業論壇）活動上，我個人從您和您的團隊身上是多麼地受益匪淺。

我相信當我們回顧這一週，展望不久的將來阿裡巴巴成為全球第五大經濟體那一天，我們會說過去這可謂是“歷史性”的一周。

其“歷史性”在於您激勵了我以及美國市場中所有的重要參與者，

喚醒我們看看面前這來自中國的無與倫比的機遇。

其“歷史性”在於，您，作為阿裡巴巴的“首席教育官”，您親自參加兩日的活動，分享您的個人故事、激勵我和每一個美國人。

其“歷史性”在於，一個曾經為到訪中國的美國遊客提供免費導遊的人，如今為所有人帶來了最好的

“導遊”——闡釋擺在我們面前的中國機遇有多麼巨大。

Jack，毫無疑問您已經建立起一家強大的公司，擁有強大的管理團隊——逍遙子以及許多。但更激動人心的是這家公司希望發展 102 年的追求，事實上源於您自己，您是如此難以置信地令人鼓舞。為此，我感謝您，感謝您親臨論壇，感謝您投入如此多時間和我們交流，感激您對我們的激勵。

最後但也很重要的是，感謝附後的這張照片，我會永遠珍惜。

懷著深深的敬意，

Yehuda Shmidman
摘編源自：中國經營網



金色牧欄波莫納店盛大開業

Golden Corral 2037 Rancho Valley Dr. Pomona CA 91766

YOUR CHOICE RULES 餐廳提供獨立聚會包間，適合舉辦各種商務、家庭聚會活動

超過 150 種精致美食供您享用，物美價廉，絕對超值

(909) 397-0500

星期日至星期四：9:30AM - 9PM
星期五至星期六：7:30AM - 9:30PM
每周提供美式早午餐至下午2點



第八届北京海外置业及投资移民展 北京国际海外投资移民高峰论坛

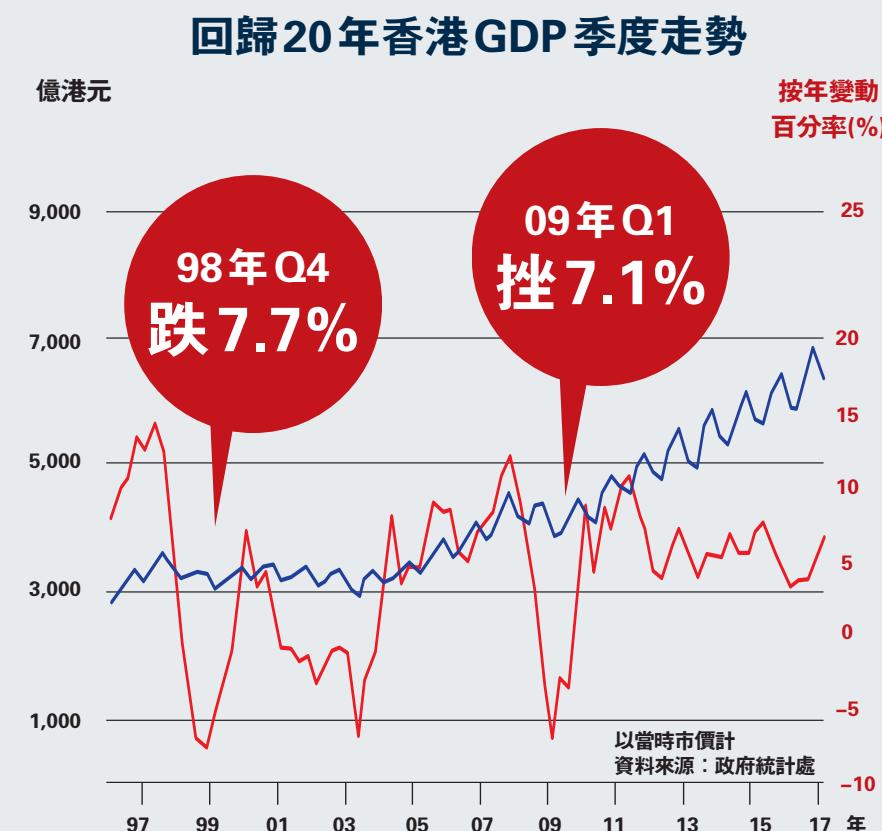
2017年7月8-10日 北京·国家会议中心
www.immiexpo.com



关注微信 了解移民最新资讯

咨询热线：010 58236526

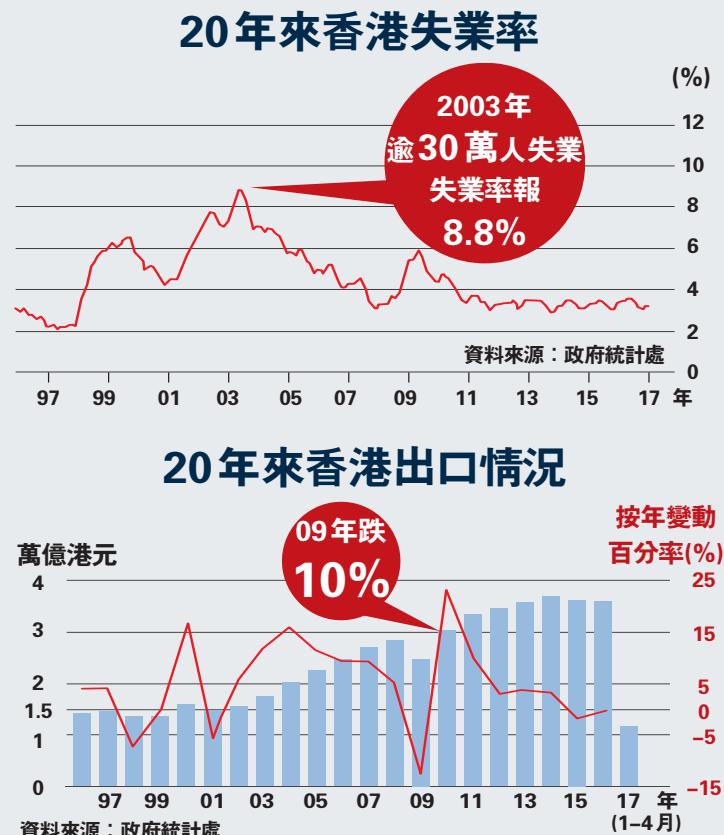




回歸20年香港經濟大事記

- 1997年7月，亞洲金融危機爆發，香港股市樓市雙雙狂跌，1998年首季失業人口突破十萬人，創下歷史新高，當年經濟倒退4.7%。
- 1998年8月，索羅斯狙擊港元，股市狂瀉，政府入場打大鱷，總共動用1,200億港元儲備力撐恒指，守住聯匯制度。
- 由於經濟倒退加上港匯追隨美元高企，觸發「全城大減價」，樓價、工資、租金、貨品價格通通下跌。從1998年11月起，香港進入「通縮時代」，長達五年半。
- 2003年3月「非典」殺到，重創香港經濟，恒指狂跌，樓價暴瀉，5月至7月失業率創下8.8%的歷史高位，總共有30萬人失業。當年經濟倒退3.1%。
- 2003年6月，中央政府推CEPA挺港，此後逐年推出CEPA補充協議，逐步實現服務貿易自由化。
- 「非典」重創香港旅遊業，2003年7月中央推出「個人遊」政策，截至目前覆蓋49個城市、2.5億內地居民。
- 2010年8月國務院批覆「前海」規劃，截至2016年底，當地共吸引了10萬家企業進駐，其中港企近4,000家，大部分是金融類企業。
- 金融海嘯後美國推出QE政策，香港樓價大升，港府由2010年11月起推出多輪樓市「辣招」，金管局亦先後推出八輪逆周期措施。
- 香港與內地展開互聯互通模式，2014年11月開通滬港通，2016年12月開通深港通，2017年5月宣佈即將啓動債券通。

製表：記者 涂若奔

**20年來香港出口情況**

研發謀轉型 港企創新生天

鄭文聰：做生意如做人 須夠膽識不怕累

回歸20年，香港經濟先後受到1997年亞洲金融風暴、2003年「非典」和2008年金融海嘯三次重大打擊，許多中小企一度損失慘重。香港工業總會主席鄭文聰自身也是中小企的代表人物，從事環保生意的他，回歸當年就開始研究生活污水處理系統，歷經11年的辛勞，在2008年投入使用後，該業務截至目前取得逾10倍的增長。在他看來，做生意就像做人，必須鍛煉好身體，尤其是要練出「膽識、膽量和忍受力」，再加上不怕髒不怕累的精神，就算面對「困難多到數不清」的逆境，最終也能開創出一片新天地。

■香港文匯報記者 吳婉玲、涂若奔

鄭文聰近日接受香港文匯報專訪，暢談從商30多年來點點滴滴。早在1983年，當部分港人對香港回歸信心不足，掀起一輪移民潮之際，鄭文聰卻反其道而行之，於當年回流香港，接手家族的五金廠和錄影帶零件廠生意；其後於1993年購入一家位於元朗工業邨的廢油再生廠，廠房面積達10萬方呎，員工約30人，開始進行廢油回收業務。

回流香港 轉戰環保工業

由五金行業轉為環保工業，鄭文聰笑言在某種程度上也是賭博，因為當時他完全不懂這類工廠如何運作，遇到許多複雜的技術問題，「我鋪晒圖紙喺地下，估咗究竟呢嚟係咩㗎，幅圖到底講緊廠嘅邊度」。憑借「賭一把」的膽識，加上超乎常人的耐性，「(好似)砌積木咁喺18個月砌返間廠出嚟。」此後他又研發出震動膜廢油再生技術，在這個行業站穩了腳跟。

1997年香港回歸祖國後，適逢亞洲金融風暴，鄭文聰的生意卻不跌反升，在此期

間仍錄得盈利。

他沒有因此而滿足，由於留意到香港部分郊野公園的廁所水無人處理，當年又帶領一班同事，開始着手研究生活污水回用系統。據他回憶，首批研究的同事要親身行山上郊野公園，甚至整個月住在村屋，每日計算有多少男女使用公廁，甚至要聽聲辨認遊人「開大定閑細」，以便令統計數據更準確。雖然沒有直接「搞屎坑嘢」，但工作環境「一定有味道」，需要的忍受力亦非常人能及。

非典難頂 堅持終變商機

其後香港在2003年遇到非典危機，眾多中小企損失慘重，鄭文聰亦稱「非典難頂，03年真係好辛苦」。對疫情的擔憂，以及公司當時仍在研發生活污水回用系統，都為他帶來壓力，幸好非典爆發前他已將五金零件生意賣出，而廢油業務又繼續有盈利，加上一份執着的耐性，令他仍能堅持自己的事業。最後，這個生活污水回用系統足足用了10年時間，前後投資逾



■工總主席鄭文聰指，做生意和做人一樣都必須鍛煉好身體。香港文匯報記者彭子文 攝

千萬港元，到2008年終於研發成功，正式投入應用。

時至今日，這項技術仍在不斷發展，為鄭文聰帶來大量商機，由2008年只處理數個廁所，一日處理量僅5噸，到現時業務規模增長已經不止10倍，「單是沙田污水處理

廠一日經已處理40萬噸污水。」

就生意層面而言，這或許仍只是開始，他認為真正的增長是未來3年，由此帶來的商機將以直線形式上升，他本人亦有信心，3年後可以將與此相關的部分業務上市。

香港文匯報訊（記者 吳婉玲）香港作為細小開放型的經濟體，經濟容易受到外圍環境的影響，近年來內地經濟明顯放緩，令港企面對愈來愈大的競爭壓力。鄭文聰認為，「其實經濟市場有喺似全世界天氣，有地方水浸，亦有地方風和日麗。」

雖然人沒有辦法左右天氣，但卻可以鍛煉好自己。無論是做生意，還是做研究，都要「用心做好所有事」。這個世界是公道的，「你做得唔嘢好，就有人欣賞。」

回歸20年來，不少港企未能承受金融風暴的衝擊，但也有不少成功者熬過風雨，守得雲開見月明。鄭文聰總結自身的成功經驗時，除了耐性之外，提到最多的就是「用心」二字。他強調，「做任何事都一定要投入」，回歸之前的開廠階段，他曾經「擇住1,100張圖紙，好俾心機去做」；回歸之後的研發時期，他亦是親力親為，「用心去做好、設計好一切。」

只有用心，才能想出全新的創意。身為工總主席的鄭文聰以Google及蘋果公司為例，稱這些大公司多年前亦是初創企業，今時今日的香港要發展工業，創意最為重要。工業已不僅僅是「做靚、做平、做多、做大」，而是要靠「諺新橋」，才能適應時代的變化。

對於香港未來的前景，鄭文聰持正面看法，但認為香港的政治環境必須穩定下來，才會令前景向好。「五年前你問我，我覺得香港前景一定好，你今日問我，我都覺得係好，但就要睇政治變數。」他認為，現時香港的前景已經不再是靠經濟主導，而是政治主導。如果政治不穩，或會影響港人的投資意願。

捱過非典「911」 外銷再攀峰

香港文匯報訊（記者 吳婉玲）自1997年香港回歸20年以來，港商面對着環球及內地經濟急劇變化，經營業務面對的挑戰驚心動魄。童鞋製造商安朗童話世界業務推廣總監林彩朗表示，這20年來發生的事情不少，回想起來可直接用「一殼眼淚」來形容。最難忘的兩次危機分別是「911」恐怖襲擊和非典，皆因公司銷情大受影響，導致公司外銷跌了四分之一及內銷完全停止。

林彩朗近日接受香港文匯報專訪時表示，加入安朗童話至今已經17年。在2001年9月11日美國爆發「911」恐襲事件，那時她剛進公司不久，就要面對此大難關。

當時，「911」事件對美國人造成嚴重心理創傷，消費意慾下跌，令安朗童話外銷到美國的生意大受影響。安朗童話出口到歐美市場一直維持高



■林彩朗表示，20年來最難忘是「911」恐怖襲擊和非典。香港文匯報記者潘達文 攝

第二代接棒 重視創新研發

香港文匯報訊（記者 吳婉玲）回歸廿年，工業界第二代已陸續接棒，但與父輩搶單鬥平價的策略不同，第二代普遍更重視創新及研發，以此增加競爭力。

在回歸前仍未正式加入家族企業，卻已從父輩身上了解到業界的轉變。運年集團執行董事劉榮濤表示，1997年他尚未加入公司，但每年學校放假都會跟父親劉展灝回公司工作。廿年過去，他最記得2003年非典對業界的衝擊，在瑞士鐘錶展被隔離，令當年生意大跌。

每年一次的瑞士巴塞爾國際鐘錶珠寶展，是業界的盛事，亦是非常重要的貿易交易平臺。劉榮濤指，當時非典肆虐，瑞士政府突然頒佈法令，指因擔心非典型肺炎傳播，宣佈禁止香港等地展商前往參展，「好荒謬，佢淨係唔俾香港參展商參展，但客人係可以去買嘢」。

該事件令運年鐘錶損失2,000餘萬港元訂單，佔全年訂單一成。劉榮濤回憶，運年創辦人劉展灝，即其父親在當時不願意就此放棄，唯有想辦法補救，逐一拜訪不同買家，希望藉此能獲多點訂單。那一年是父親出差次數較多的一年。

Renley

劉榮濤指，2003年非典公司在瑞士鐘錶展被隔離，令當年生意大跌。記者劉國權 攝

除了非典，劉榮濤認為廿年來的鐘錶零售業有莫大變化。「零售業起飛得太快，真係瘋癲。」劉榮濤表示，六至七年前是內地旅客訪港高峰期，當時零售業暢旺，鐘錶需求大增。他不諱言，近年香港地舖租金昂貴，因確實來自鐘錶界為了爭市佔率而不斷開店所致，「開舖速度太過瘋狂，到你生意一唔好就好似一窩蜂咁無咗」。

市場常形容香港零售業最近處於寒冬，劉榮濤相信現時只是回歸正常，反而是過去數年零售業膨脹得太快。

重拳城樓價止漲

中心城區環比降幅最大 西城海淀領跌



新盤仍火爆
加價也難搶



受樓市調控影響，北京房地產市場迅速降溫，二手樓價微跌，成交量直接下滑，調控效果初顯，但新樓市場在政府限價下保持火爆，即使加價也難搶到。

6月初北京西南二環邊一高檔住宅項目拿到預售許可證，以7.95萬元（人民幣，下同）/平方米的均價開盤，劉女士託人找開發商內部關係花了78萬元買到一個購房號，「沒有過硬關係，加價100萬元也買不到，周邊二手樓價格都達到10萬元/平方米以上，按小區140平方米-198平方米的主力戶型計算，買到就是賺到二三百萬。」據有關開發商介紹，北京自去年開始執行新樓預售價格管控，設定8萬元/平方米隱形紅線，目前尚無項目能夠突破這一價格紅線，上述二環邊的項目，2015年開發商拿地時的樓面價就達到5萬元/平方米，政府定價較市場價低兩成。如今，政府設定每個樓盤的網簽價格上限，控制各價位樓盤的預售證發放進度，以保持樓價穩定。

燕郊普降兩成 有價卻無市

在3月17日北京出台雷霆調控政策後，環北京各市縣迅速跟進實施限購限貸，環京樓市迅速冰凍，樓價普遍下調兩成，仍有價無市。

此次調控中，河北廊坊、大廠、燕郊等環北京地區均要求在當地繳納三年社保，來自北京等外地買樓者不再具有買樓資格，買樓者大幅減少。據廊坊當地中介介紹，現在問的多，買的少，符合條件的買樓者很少。另外，銀行提高首付和利率，開發商也在備案價基礎上要求增加溢價，以工程款、裝修款等形式加價也變相提高。

環北京各市縣樓價下跌。圖為燕郊一處住宅區。網上圖片



北京樓市調控 百日觀察 二之一

作為政策風向標，據官方統計5月北京樓價止漲，其中二手樓價領跌，環比下降0.9%，市面上更屢有降價百萬成交的消息傳出，讓人不禁好奇北京樓價真降了嗎？為此，香港文匯報記者近日走訪京城樓市，探尋樓價漲落虛實以及調控背後的喜和憂。

張先生近兩個月一直在通州看房，家裡準備生「二孩」，想趁調控降價把三居室換成四居室。張先生稱自己在上次調控時抄底很成功，「前幾次政府出手調控樓市，通州都最先降價，2011年和2014年兩次調控都降了兩成多。2011年買三居室時每平米1.4萬元（人民幣，下同），第二年漲到2萬多元，近兩年通州建副中心，樓價再升到6萬元，有些距離副中心核心區更近的樓賣到7萬元以上。」

副中心效應 通州最抗跌

但張先生觀察三個月後發現這次不太一樣：「最嚴調控都三個月了，通州樓價還很穩，估計沒『底』讓我抄了。三個月前靠近副中心的房子均價6萬元/平方米，現在成交價大概5.9萬元，最近一些熱門小區還漲了，離副中心遠的老通州城降價稍大些，但也不到5%。上月媒體說通州樓價下降了20%，我讓中介幫忙找降價的房子，中介說那是個案，賣家急着買房、買主還是朋友。」

據張先生觀察，現在可買的房源很少，除非是急用錢，很多賣家都不想賣，「我的三居也不想賣啊，至少等到北京市政府正式遷到通州再漲一波。」

中國社科院財經戰略研究院住房大數據項目組監測數據顯示，5月受認房又認貸、多校劃片政策試行、環京各城市聯合出台重磅調控政策等影響，北京樓價環比出現首降，各區樓價全面下跌，其中通州最抗跌，僅環比下跌0.01%，主要源於通州區實行更嚴格的雙重限購政策，副中心建設引導樓價預期上漲；降幅最大卻在中心城區，5月西城環比下跌8.43%，海淀下跌7.45%，領跌全市。分析認為，這主要因為入學政策出現重大調整，強調實際居住及試行多校劃片等，

從3月17日北京第一個出台樓市「組合拳」，引爆中國房地產調控全面升級算起，此輪堪稱史上最嚴厲的樓市調控已滿百日。

■香港文匯報記者 海巖 北京報道

對這兩個地區被爆炒虛高的學區樓價格造成衝擊。

學區房降溫 成交量大減

位於西城區某著名小學入學區域的一位中介直言，現在已無學區房說法，也不讓以學區房的名義賣樓。「調控前附近有上學資格的房產報價在18萬/平方米以上，現在單價超過15萬元不讓掛網，賣家主動降價的不多，我們中介勸賣家降價，如果不同意就暫時下架，而買家擔心政策調整，都在觀望僵持，調控以來一直沒有過成交易。也有一些過去的『學區房』在政策調整後，沒了直升優質學校的資格，掛牌價格一下子下調幾十萬甚至上百萬，賣家除非是急用錢才降價甩賣，所以實際成交也不多。」

想買「學區房」的孫女士則發現，調控後有直升「牛小（重點小學）」資格的房子掛牌很少，有些雖報價下調百萬，但房主提出以簽多一份合同的形式加價，且合同中不再附加保證入學資格的條款。孫女士擔心未來政策再變，幾百萬可能打水漂。

買樓者觀望 等待更低價

數據顯示，3月樓市調控後，京城樓市成交逐月大降，5月二手樓成交降至1萬套的低點，6月上半月成交再降兩成，多數買樓者仍在觀望等待更低價。孟軍是調控後少數願意出手的買樓者，4月初用340萬買了亞運村附近一套上世紀90年代初建成的40平方米一居室，均價8.4萬左右，「現在同個小區報價每平米大概降了4,000元，兩個月便宜了20萬，但我買時按揭按基準利率，現在至少要1.1倍，貸款幾十年下來買得不虧。」剛剛結婚的孟軍說自己買房是剛需，雖然買在了高點，但也不覺得未來會大降。

北京樓市調控主要措施

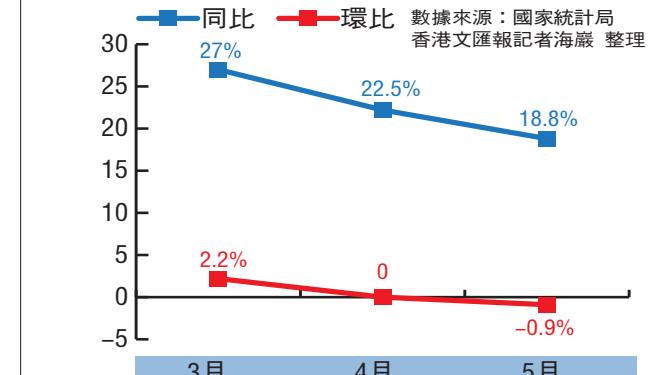
- 規範中介和現房銷售業務；
- 認房又認貸；
- 提高首付比例；
- 壓縮房貸發放期限；
- 調整個稅認定條件；
- 增加離婚再買樓的約束；
- 實施商辦類房屋限購政策；
- 實施平房限購政策；
- 嚴格商辦類項目的規劃和設計。

香港文匯報記者海巖 整理

北京房價中位數（元/平米）



樓市調控以來北京二手樓價變化



北京各區樓價漲幅變化

區縣	環比漲降幅		
	3月	4月	5月
東城	10.07%	1.33%	-3.45%
西城	7.64%	1.64%	-8.43%
朝陽	5.81%	2.47%	-3.02%
海淀	6.32%	2.26%	-7.45%
豐台	6.4%	2.17%	-3.3%
石景山	7.53%	1.62%	-4.57%
通州	4.96%	-0.56%	-0.01%
昌平	5.3%	0.96%	-4.61%
大興	6.35%	1.09%	-5.8%
順義	5.22%	2%	-3.26%
房山	7.9%	3.73%	-2.72%
門頭溝	11.97%	0.23%	-0.07%

數據來源：中國社科院財經戰略研究院住房大數據項目組
香港文匯報記者海巖 整理

專家解讀

中國社科院財經戰略研究院研究員鄒琳華向香港文匯報指出，2016年北京商品房均價同比上漲60%，樓價上漲過快，既有金融貨幣寬鬆的因素，也有住房庫存偏低且未來供給能力不足的實際因素，而且為配合去庫存，住房信貸條件顯著寬鬆，房貸利率降至歷史最低點，這從客觀上為樓價上漲創造了條件。

短期走勢穩中有升為主

鄒琳華表示，今年3月以來，購樓政策及貨幣環境全面收緊，北京樓價短期漲勢得到抑制，但另一方面，住房長期供給都存在不足，樓價很難因政策或貨幣因素利空出現大跌，短期北京樓價走勢可能以穩中有升為主。

因此為進一步穩定樓價，鄒琳華預計短期北京限購、限貸、限售、限價政策將繼續收緊，長期應通過雄安新區等探索，為人口稠密區域從根本上解決住房供求矛盾提供新途徑，通過城市群的發展解決供給瓶頸。

應糾正土地的功能錯配

交通銀行金融研究中心高級研究員夏丹預計，中共十九大前房地產政策難有鬆動，對北京等熱點城市維持嚴厲，成交同比回落態勢將在下半年延續，交易量的萎縮也會帶來價格預期向下反轉。

中國社會科學院財經戰略研究院副研究員付敏傑則認為，最近幾輪住房調控的目的都是為了防範金融風險，抑制房地產泡沫。因為買樓者相信政府有能力控制地價，讓它不下降並且穩步上升，購買住房就是一種無風險的投資。要平抑樓價應糾正土地功能錯配，讓土地回歸基本生產要素而不是短期的純資產，這樣才能實現政府不炒地，百姓不炒樓。

具體措施看，付敏傑認為，現在北京已沒必要增加和保留工業用地，從居住功能看，小產權房能滿足居住功能，而且炒樓者一般不會購買，因此可以研究通過小產權房增加住宅供給。

十九大前調控不會鬆

繪畫思維與科學 (五十七) 李輝湘



在意念繪畫時，由於神情專注，且心無雜念地深呼深吸，這本身就是身心的一種放鬆。再加上大腦處於一種有序化狀態，這樣既繪畫又健身，它是一種動靜的結合，對身體肯定是有好處的，對繪畫也是有好處的。意念繪畫與深呼吸的結合，可以說是生命既在於運動，生命又在於靜止的結合！

據《生命時報》最近報導，世界衛生組織經過全球調查顯示，能夠達到健康標準的人只占5%，大約有20%的病人是需要治療，其餘75%的人處於亞健康狀態。世界衛生組織認為，人體健康有10條標準：

1. 有足夠充沛的精力，能從容不迫地應付日常生活和工作壓力。

2. 處事樂觀，態度積極，樂於承擔責任，不挑剔事物的巨細。

3. 善於休息，睡眠良好。

4. 應變能力強，能適應環境的各種變化。

5. 能抵抗一般性感冒和傳染病。

6. 體重適當，身體勻稱，站立時，頭和肩的位置協調。

7. 眼睛明亮，反應敏銳，眼瞼不發炎。

8. 牙齒清潔，無空洞，無痛感，牙齦顏色正常，無出血現象。
9. 頭髮有光澤，無頭皮屑。
10. 肌肉和皮膚有彈性，走路感到輕鬆自如。

3. 意念對構圖的作用

1) 意念對構圖的產生

意念是人們大腦思維活動的一種表現形式，意念繪畫中的構圖，正是依賴於意念的特異思維對大腦的作用而形成的。一個人從出生後，大腦就開始了活動。也有報導說胎兒在臨出生以前，大腦就已經開始了活動。這種大腦的活動一直不間斷，直到人死亡大腦的活動才停止。但據現代的科學家發現，剛死亡的大腦細胞仍然存在一定的活動，隨著人體死亡時間的延續，大腦的活動才徹底停止。我認為當一個人昏迷時或深度昏迷，甚至是“植物人”，大腦仍然有活動。從狹義或微觀上講，這種大腦的活動有時只是很微弱，用一般的儀器有時是測不到的，不能說用一般的儀器測不到，這大腦就沒有活動。

意念繪畫是人體大腦在高度活動的情況下，有意識或弱意識，也可以說是清醒狀態或半清醒狀態所進行的一種繪畫。意念繪畫時，這種大腦的活動和內心的一些感覺，是很難用文字或語言來徹底表達清楚。這就是中國文化藝術所具有的深沉理念和深奧的“意”，由此才具有很大的魅力，才存在著“只能意會，很難言傳”的情況。也正是由於這深奧的“意”，在繪畫裡形成的“意境”，在藝術的百花園裡散發著特殊的芳香。中國的文化藝術，主要

還是靠自己用“心”去領會，這就是平常人們所說的“悟”。在藝術上可以通過形等來“悟”其意，這意可以說是中國藝術的靈魂，不論是繪畫、雕塑等，如果沒有藝術靈魂，那麼就沒有藝術價值。意念繪畫，不論是有意識清醒狀態或弱意識（半清醒）狀態所進行的繪畫，都要進行構圖等，並加其意才具有藝術價值。用意念進行繪畫，不但中國有外國也有，只是繪畫的形式不同而已。一是用中國畫的方法等進行繪畫，一是用油畫等方法進行繪畫。繪這種畫的人，一般是沒有進行過專門的繪畫學習，而突然能夠進行繪畫，這就是特異思維起了一定的作用。我在四十多年以前，突然的一天就能夠進行繪畫，再經過多年的探索，才形成了自己隨意的繪畫風格。這麼多年來，我有意或

“無意”的在接受著各種知識，也在進行著意念繪畫探索，我認為一切藝術都應該有自己獨特的風格。我不反對跟師學藝或進院校學習繪畫，但是一定要自己的繪畫風格。我教學生繪畫，一般很少教這一筆怎麼畫，那一筆怎麼畫或怎樣構圖等，而主要是傳授繪畫的思想或思維的方法等。學會了這種思維的方法，你愛怎麼畫就怎麼畫，這就形成了你自己的繪畫風格。我認為藝術應該自由地發展，我一般不主張學生臨摹我的畫。

（未完待續）

李輝湘先生郵箱：

749924844@qq.com

歡迎讀者來郵交流

佛道與商道

有一種修行叫婚姻

賢宗法師談婚姻三要點

有一些東西，從某種角度來講是隔靴搔癢。因為大家的生活我不理解，而我的生活你們更不知道，會覺得師父對一些事情講得輕描淡寫，但是實際上對你們而言卻是一個大事情。比如你們的婚姻生活、養孩子，我就覺得是很大很難的事情。而大家會覺得這很簡單正常，反而會認為師父自己一個人過才苦不堪言。講到婚姻這方面我不太懂，但既然大家都提到這個話題，我就接著講一講。沈總的兒子結婚的時候，我就跟他們講，你們決定結婚成為夫妻、步入婚姻生活要記住三個要點，我現在把這三點分享給大家，大家覺得有道理就聽，覺得沒道理就當耳旁風。

第一點：婚姻是選擇一種新的生活方式。

什麼叫做選擇新的生活方式？那就是當你接受另外一方，成為對方的妻子或者丈夫，那你就會走入一個全新的生活方式。而如果你總是停留在你原有的生活方式和習慣裡面，你就會對新的生活方式有一種巨大的恐懼和擔心。然後夫妻矛盾就從這裡開始。

我曾經看過一個博士寫的論文，她對很多婚姻家庭生活進行調查。她調研的其中一對夫妻，兩個都是高等院校畢業，在校園裡談戀愛，畢業後走進婚姻的殿堂。這個男的是

農村的，兄妹比較多。他們住在城裡，工作了幾年，其他同事朋友都買了房子汽車，但是他們家沒有，為什麼？因為這個男的家裡，一會兒弟弟要借錢，一會兒老家蓋房子找他要錢，家裡多餘的錢都是給了這個男方家裡。每一次男方家裡要錢，夫妻都會吵架。本來也是有感情的，最後選擇了離婚。這就是兩個人沒有選擇一種很好的共同生活方式，所以矛盾就無法解決。另一對夫妻，太太是一個護士，潔癖。可先生不太講究衛生，比如不洗腳上床。兩人每天都是因為很小的事情吵架，最後不歡而散。這兩對夫妻本來感情很好，但是婚姻生活經營不下去，誰都無法容忍對方，因為他們沒有意識到一旦開始婚姻，就是選擇一種新的生活方式，而不能總停留在你自己原有的生活習慣裡。

第二點：婚姻是一種修行。

在座的年輕人可以好好聽聽。當你決定結婚，步入婚姻生活的那一天開始，你就要把這個結婚的物件當作你的師兄。這個師兄是一生來修煉你，他（她）會給你煩惱、給你痛苦，但是他（她）最能幫助你成長。婚姻生活中兩個人在一起當然有快樂，但快樂是少數，剩下的多半是煩惱和痛苦。因為兩個完全不同的人，要天天待在一起，那永遠

都是在磨合。對不對？大家一定要有一個心理認識，婚姻是一生的修行。當兩個完全不同的人，互相磨合，直到兩個人都變成圓圈，就是磨合到沒有棱角，那這個婚姻生活就圓滿了。婚姻一生都是在磨合，都會有煩惱，當然，我不是讓你們出家，而是要你們真正瞭解婚姻是什麼樣的狀態。你們或許會覺得師父講話刻薄，我要跟你們講，雖然師父是沒有婚姻的，但是師父聽過無數個婚姻的案例，基本上三天最少有兩個人，在我耳朵旁邊聊婚姻如何如何，即使現在生活得很幸福，那也是經過多少的折磨而過來的。這是我講的第二個要點。婚姻是一場艱難的拉力賽，要把對方當作師兄來修煉你，老天爺派他（她）來折磨你修煉你，你要有十足的思想準備，不要輕易的認為婚姻都會一直是美好的，那是錯誤的認識。

第三點：婚姻是同體的。

你要記住，當你進入婚姻生活，你就不能把你的太太或者先生當作他（她），不能把他（她）當作別人，而是要時刻記住你們兩個人是一體的。他的父母就是你的父母，他的家人也是你的家人，你一定要把他的一切當作你，把你的一切當作他。這種婚姻生活方式才是真正把婚姻的真諦領悟到了。

（未完待續）

前澤友作為何砸 7.6 億買“塗鴉”？



霍爾成為拍賣單價最高的美國藝術家。

這樣的“天價”，值得嗎？

藝術界充斥著對於巴斯奎特市場的辯論，特別是這樣的高價是否有後勁兒？在六月間的瑞士巴塞爾藝術博覽會，許多畫廊都慇懃藏家“打鐵趁熱”把巴斯奎特的作品拿出來賣。

《藝術作為投資？資產比較研究》的作者梅蘭妮·格麗斯認為，新的天價“扭曲了巴斯奎特的市場，並繪製了廣泛藝術市場健康的假像。”

而市場的突破，會影響藝術史對一個藝術家的評價嗎？

近年來由於巴斯奎特回顧展、筆記本展、社交媒體的興起，Jay-Z 和 Reebok 引用他的作品，以及美國“黑人人命攸關”等運動，使這名藝術家的曝光率大增，特別受到年輕人的關注。

但是，巴斯奎特的藝術史定位遠落在市場認可之後，許多藝術業界人士表示，除了學術研究還未跟上他的市場步伐之外，由於許多美術

館裡的“地盤之爭”和內部傾軋，影響到對巴斯奎特作品的收藏，也使他尚未正式進入藝術經典的殿堂。

對於我這個巴斯奎特的鐵杆粉兒，他是我心目中當代藝術裡唯一或唯二“集大成的天才”，縱橫街頭藝術與古典典故，顛覆了高低文化之間的界線，渾然天成，沒有匠氣。

但是，我還是最想聽身在這個藝術颶風眼中的前澤友作，現身說法談談他的收藏理念。在巴斯奎特和前澤友作簡介後，這是我最近和前澤友作的對談。

巴斯奎特小檔案：

讓·米切爾·巴斯奎特 (Jean-Michel Basquiat; 1960-1988) 是 1980 年代初期活躍於紐約的一位塗鴉藝術家、詩人和音樂家。他在 20 歲的時候就展現了強烈的塗鴉風格，參與了嘻哈音樂、後龐克、與街頭藝術等運動。以暗藏玄機的符號和圖表，以及面具和骷髏的個人神話圖騰，在短短幾年內聲名鵲起，從露宿風餐到一幅作品賣 2.5 萬美元。他的名言是：“在工作時不要想藝術，只想到生活。”

巴斯奎特的作品指射街頭藝術、流行音樂、文學電影、古典哲學等多元文化元素，主要以他自己的加勒比海文化背景為主題。他的父親是海地人，母親是波多黎各後裔，他的作品結合了非洲裔美國人、非裔人和阿茲特克人的文化歷史與古典主題，也融合了當代偶像級運動員和樂手的圖像。在表面的通俗文化形式之下，涵蓋了對社會和個人的哲學性思索。

巴斯奎特在 1983 年遇到了亦師亦友的安迪·沃霍爾，在 1987 年沃霍爾去世前合作了一系列作品，而巴斯奎特 1988 年因服海洛因過量過世。

前澤友作小檔案：

日本網路時尚零售企業家和當代藝術收藏家，1975 年出生於日本千葉縣鎌倉市。1998 年創立 Start Today (今天開始)，旗下的走走城 (Zozotown) 網路時尚零售網站是日本首屈一指的購物門戶網站。截至 2017 年 5 月，福布斯估計淨值 36 億美元，是日本第 14 名富豪，也是日本截至目前為止的第三年輕富豪。

前澤友作高中時熱愛搖滾樂，甚至出過唱片，畢業後跟女友到美國加利福尼亞待了 6 個月。返回日本後，除了繼續樂團活動，也把自己喜歡的唱片帶回來販賣，還乘勝追擊，以郵購方式行銷全日本。

Start Today 的名字起源於龐克樂隊猩猩脆餅 (Gorilla Biscuits) 的

一首歌 Let's Start Today (讓我們從今天開始)。在經歷 10 年衰退期的日本百貨業中異軍突起，2004 年推出潮牌服飾網站 Zozotown，以顛覆式的銷售哲學、吸引年輕人的企業文化，開拓新的銷售管道，實現連續 10 年高速成長。Start Today 在 2010 年成為東京證券交易所上市公司。

前澤友作的管理哲學是：有快樂的員工，才有能賺錢的企業。Zozotown 的員工平均年齡是 27 至 29 歲，網站上的上千個品牌都是由員工推薦給消費者，連網站內所有服飾單品的拍攝都不由廠家提供，改由員工自行操刀，幫助消費者面對不同品牌的商品時，透過同樣的切入點和視角來進行對比。

十年前開始收藏藝術的前澤友作，側重當代藝術，在 2012 年設立了現代藝術振興財團，以“支持年輕藝術家作為下一代當代藝術的支柱”為宗旨。他計畫在家鄉千葉市開設一座私人美術館，陳列他高價獲得的作品。



前澤友作與巴斯奎特作品《無題》

前澤友作談為何買“塗鴉”

當我第一次看到巴斯奎特的“無題”(1982) 時，我不能直視這幅畫。它強大的美和力量衝擊了我，我幾乎哭了起來。過了一會兒，端詳著這幅畫，在表面的明亮藍色色塊之下，我看到了藝術家一層一層的實驗筆觸，在其中我們可以追蹤他如何用油棒和噴霧作畫，有時大膽，有時謹慎。

從畫布左下角的字母 “Aa” 開始，我覺得巴斯奎特似乎想通過這些筆觸來表達他的出發點，非常具有象徵意義。從卓越的構圖、配色、力道和細緻，我認為這幅畫作是他的代表作，可以透過它全面瞭解巴斯奎特的藝術。我想要借著收藏這件作品來表達我對藝術家最深切的敬意，他給我帶來很大的愉悅。

在拍賣前我並沒有決定我的上限，這是我在競標時才考慮的。當我出的價格達到 9800 萬美元 (落錘價) 的時候，我當時想，如果價錢繼續升幅，我會止步。我注意到巴斯奎特作品的價格在上漲，但我覺得這只是意味著有更多的人喜歡他的作品。我相信真正誘人的是他的繪畫裡的根本力量。

自從我開始收藏藝術作品以來，我一直都是購買我覺得美的東西。當我的收藏積累越多，我也有越來越多的機會遇到更多精彩的作品，因此我的收藏的範圍和多樣性也擴大了。

作者：劉裘蒂

摘編源自：FT 中文網

Manor House Estate
19307 Green Oaks Road, Yorba Linda, CA 92886

4房 4.5浴室 加書房 / 室內4500平方英尺 / 占地1.5英畝
約巴林達最佳學區房 / 走路到學校 / 鐵門豪宅社區優質
景觀 / 十分學區 / 全美最適宜居住城市之一
犯罪率失業率低 / 收入高 / 售價包含名貴家具

售 \$279萬

Exterior view of the house.

Kitchen interior.

Garage interior.

Living room interior.

626.677.6488
QQ / 微信 2475051295
微信公眾號 meiguorealty
grace@meiguorealty.com

2017年下半年黃金市場總體偏空



【本報特稿】伴隨金價下行，抄底黃金之聲漸長，被套多頭被建議可以中期補倉了。實際上，這種觀點上周更為盛行，也確實有不少資金與現貨商在1240/1250美元半年線支撐位置，開始抄底或補貨行動。而筆者依然堅持對黃金中期趨空的判斷。具體操作上，也如此踐行著。

我們早已完成空頭佈局，絕大多少客戶的空頭成本在1250/1255美元區間，對應著國內人民幣金價281元/克以上。6月以來，伴隨人民幣持續升值，更是加大了做空黃金的獲利空間。雖我們秉持最大資金杠杆不超過4倍的總體持倉策略，但今年以來的累積收益率也超過了40%。而40%年收益率目標，將是我們長期穩健的追求。如果說上半年金價行情是總體震盪趨強，下半年極可能是總體震盪下跌，甚至有超預期下跌可能。故當前盲目抄底黃金，宜當心一把抄在蛇腰上，甚至一把抄在蛇頸處。下面將結合基本面、技術面、資金面，對當前黃金市場所處環境進行解讀。

從基本面看下半年黃金市場

首先讓我們想一想下半年會有什

麼可能對黃金市場產生特定影響的事件？也就是投資者關注的大小“黑天鵝”。這種黑天鵝對黃金市場而言，通常都是利好。比如4月7日美國50枚導彈襲擊敘利亞娛樂尋开心；4月10日美國開著航母到朝鮮半島秀胸肌，並誘發胖子放鞭炮以示“不可侵犯”；5月，美國總統特朗普被紀委抓現行的“通俄門”。儘管筆者一直強調，這些都是誘你入局的狗血狗血狗血……，但不少投資者與分析人士卻呼籲這是做多黃金極有營養的避險雞血雞血……。結果呢？目前誰還提這些糗題材！被狗血淋頭的中招者，只能打掉牙齒和著血吞。很多時候，即便財經媒體，在真相與眼球效應的權衡中，基本會果斷選擇能產生即時效應的後者。

想一想下半年還會有什麼“利好”黃金的黑天鵝呢？類似去年英國公投脫歐，擺在明面上的，只是不確定結果的黑天鵝看似沒有。其實黑天鵝，既然被稱作黑天鵝，基本都意味著不可想像，故也沒有必要去追求神精不正常的境界。當然，還有一個被末日博士幾乎月經般（每月一次）提起的黑天鵝現象，那就是美國股市引領全球股市崩盤。筆者結合中美經濟與市場形勢，深度梳理過，認為2017年發生這種事件的概率幾乎沒有，2018年可能也不大。故此，我們還是不要希望借助什麼可遇不可求的黑天鵝發橫財，老老實實正視影響黃金市場最基本的因素，才是投資盈利“正道”！至於如何規避意料之外的黑天鵝，秉持低杠杆操作才是“王道”！撈取金融市場的投機暴利，有時確實可以通過瘋子做到。但做到之後又如何呢？你確定瘋病剛好識時消餘？事實上，往往更瘋！瘋子最終能守住髮財已然不錯，豈能寄希望于管理財富。你夠理性嗎？是不是正崇拜著那些宣稱每天都掙大錢的瘋子？！我，那些年也曾瘋過！

既然下半年可以忽略對黑天鵝的關注，就讓我們回到影響黃金市場的基本邏輯梳理。黃金市場，是一個非常特別的市場。特別之處在於黃金這個商品，有遠重於商品屬性而最特別的金融屬性。也就是說，在黃金商品與金融屬性權衡中，我們應更看重黃金的金融屬性。而其它大宗商品、商品金融，都受供需關係的商品屬性主導。進一步講，即受宏觀或行業經濟景氣度影響為主。黃金，究其商品屬性而言，又具稀缺性：全球年產金基本恒定在2500噸左右，不受經濟景氣週期影響，故我們根本沒有必要從純粹的商品屬性去分析供需關係對黃金價格的影響。

就黃金金融屬性，看影響其價格變化的核心邏輯。其一，是美元匯率變化影響。其二，是全球通脹形勢或通脹趨勢影響。就通脹因素來看，目前全球通脹依然總體低迷，談不上有通脹趨勢。這種背景下，黃金談不上有系統性地抗通脹的避險需求。故此，美元匯率波動，將是影響中期金價運行的核心因素。

美元處於中期底部，黃金豈能逞

強

筆者就半個世紀以來的美國經濟資料、美元匯率、美國股市之間的相關性，進行過深度研究。有不同一些經濟學家、學者的見解。首先，我認為美元宏觀運行趨勢，是全球最典型官方意願與國家利益的體現。除了美國，沒有任何一個國家可以做到讓本幣宏觀匯率波動趨勢“隨心所欲”。故此，美元匯率宏觀波動方向，首先是有利於美國實體經濟總體運行氛圍，其次是有利於“金融穩定”。當經濟、金融運行到“極端”格局時，危機是不可控的，美聯儲也控制不了，上帝也控制不了。但美元宏觀匯率波動趨勢，卻基本能隨美國之心所欲。故此，美元宏觀匯率波動，就可作為美聯儲調控美國經濟、金融的工具。有其在不同階段的特殊“功能”。要深入分析這種邏輯，不僅篇幅很長，也離本篇之題愈遠。筆者之見，當前美國“欣欣向榮”的宏觀經濟運行趨勢，穩定的金融環境，將促使美元延續強勢，這是筆者2014年美元確認牛市後，一直秉持的核心觀點。

金價遇阻宏觀調整趨勢線

在我們認為下半年沒啥黑天鵝指

金價月K線圖示：

當前金價正處於反彈撞“南牆”後的回頭初期，初期啊！抄底不僅要當心抄在蛇腰上，還要當心抄在蛇頸上啊。過去一年多，五年線對金價的宏觀壓力非常明顯。近月十年線（120月均線）對金價支撐雖顯著，但當前十年線與南牆（H1宏觀下降趨勢線）才剛剛膠合形成金價宏觀強壓，抄底的啊，謹慎些吧！

此外，就筆者最新資料與分析系統模型來看，上周在1240/1250美元抄底的真不少。目前看來他們翻空糾錯的可能會很大，尤其當金價擊穿1200美元，可能迎來糾錯能量的集中釋放。由於我們已達成年內40%基本盈利目標，故在操作上非常保守。儘管我們在給客戶的周評報告中分析判斷，本周金價極可能開啟加速下跌模式，但我們沒有建議客戶追加空頭持倉，而是繼續持有原有的4成空頭。這使得我們在確保40%年利潤基礎上，可以以最穩健的方式去繼續放大獲利。因為基於上周不少抄底盤的出現，我們也認為有小概率弱反彈可能，故沒有必要基於貪婪而增持空頭，以免極其意外地“看對做錯”中期趨勢。畫蛇添足足以求細緻完美的蠢事，我們曾做過太多！

作者：本報特約撰稿人楊易君，
威爾鑫首席分析師
威爾鑫資訊：www.wellxin.com



巴菲特關於投資理財的金玉良言



沃倫·巴菲特被稱作為有史以來最偉大的投資家。他依靠股票、外匯市場的投資，成為世界上數一數二的富翁。巴菲特關於投資的建議值得我們學習，沿著他走的路，投資成功的機會也會大大增加。

1·永遠別賠錢

巴菲特有一條最經典的投資建議：“規則一：永遠別賠錢。規則二：永遠別忘了規則一。”如果你的投資虧損了，那麼連回本都尚且非常困難，就更別提盈利了。

2·避免債務，尤其是信用卡債務

巴菲特之所以積累了如此之多的財富，秘訣就在於讓利率為他服務，而不是像很多美國人一樣為利率服務。巴菲特對信用卡尤為警惕，他的建議是最好完全避免使用信用卡。他曾說過：“信用卡的利率是很高的，有時能達到18%甚至20%。如果我按18%到20%的利率借錢，那我就破產了。”

3·瞭解理財

投資自我的一個重要內容就是了解如何管理金錢。作為一名投資人，巴菲特的一個重要工作就是限制風險敞口，使風險最小化。

據《福布斯》雜誌報導，巴菲特

曾說過：“風險來自於不知道你正在做什麼。”你對個人理財瞭解得越多，你就越懂得削弱風險，你的財務狀況也就越安全。

4·把理財視作一場長期的遊戲

建立真正的財富和財務安全是需要時間的。巴菲特曾說過：“有人之所以能坐在樹蔭下乘涼，是因為有人很久以前栽下了一棵樹。”

如果你現在就栽下理財的種子，就能在以後的人生中享受到蔭涼。這種

蔭涼可能包括不必償還債務、安祥的晚年生活，以及有能力支付子女的大學學費等等。

這種長期的金錢觀正是巴菲特投資決策的精髓所在。在2014年致股東的信中，巴菲特表示，人們應當“放眼幾十年進行投資……他們關注的焦點，應該是如何在整個投資生涯中使購買力得到顯著提升。”

作者：顧天鷗

摘編源自：東方網

EB-1C、EB-3、EB-5投資移民直投項目

誠徵投資移民申請人
并誠尋生意合作伙伴

美国投资集团
Meiguo Realty Group Inc.

golden corral

YOUR CHOICE RULES

“金色牧欄” 自助餐廳



Golden Corral于1973年1月3日在美國北卡羅來納費耶特維爾市成立，致力於為顧客提供健康純正的美味、賓至如歸的氛圍和優惠的價格。歷經40年，Golden Corral已經成為美國自助烤肉餐廳中的第一。

目前Golden Corral在美國41多個州擁有482家連鎖店，雇員超過9000人，連續18年榮獲家庭牛排店排名第一。



PIZZA STUDIO

“Pizza Studio” 比薩餅工作坊

比薩工作室是一家成立於2012年的公司，由“福布斯”雜誌評為“美洲最有希望的公司”之一，是一間位於洛杉磯的快餐休閒披薩餐廳，鼓勵客人創造自己的烹飪杰作。比薩工作室提供各種手工結皮，特色調味汁，優質肉類，新鮮蔬菜和價格合理的最優質原料，每一個定制的比薩餅都能讓每一個想象力都流露出來。



Burgerim

ALWAYS MORE THAN ONE

“Burgerim” 漢堡店



Burgerim是一間國際快速休閒專營店，在當今極具競爭力的餐飲環境中，將快餐休閒餐廳與其他餐廳區別開來越來越困難。然而，Burgerim是一間新興的快速休閒專賣店，自2008年成立以來，迅速占據市場份額。品牌背後的理念很簡單：客人可以享用一系列迷你漢堡，而不是一個大的，堆疊的漢堡，一邊訂購一批小型漢堡包，一邊品嘗濃湯和蘇打水。客戶還可以在菜單上找到鷄翅，沙拉，鷄肉三明治和芝士蛋糕等甜點。

內容 EB-5 EB-3 EB-1C

綠卡類別 2年左右獲得臨時綠卡；登陸後21個月可申請轉永久綠卡

簽證排期 全球每年一萬個名額；排期2年

登陸生活/子女教育 2年以後（自遞交移民局開始）

一步到位永久綠卡

職業移民，3年正式綠卡

先移民後工作。移居獲得雇主擔保至少12個月的全職工作，12個月後可在美國各處定居

第一優先移民類別；每年四萬個名額，無排期

配偶與21歲以下未婚子女一起移居，全家獲得美國綠卡後，享受美國國民待遇

4-6個月登陸美國；可擔保超齡子女辦理移民，最快15天獲批

您的美国事业与绿卡一次完成

QQ/微信 2475051295 美国热线 626 677 6488
grace@meiguorealty.com



30年 資深地產紀人

12年 地產專欄作家

10年 「冠軍教室」講師

4本 投資理財暢銷書作者

www.tangchampion.net

30年資深經紀人

信譽可靠

買屋、賣屋請找我。房源最多，服務最好，經驗最豐富，有強大團隊

「買屋、貸款、招租、管理、維修、收租」一條龍服務，保證滿意。

「如何成為房地產投資達人」，2小時免費教學

歡迎您參加「買屋、賣屋 實務班」，唐老師親授

17462 Colima Rd. Rowland Hts, CA91748

	A+ 愛家地產與貸款公司 01428773 Tom 唐冠軍 +1.626.347.9459 CALBRE # 00908416 三十年全職地產經紀人		30年 資深地產紀人 12年 地產專欄作家 10年 「冠軍教室」講師 4本 投資理財暢銷書作者 www.tangchampion.net		30年資深經紀人 信譽可靠 買屋、賣屋請找我。房源最多，服務最好，經驗最豐富，有強大團隊 「買屋、貸款、招租、管理、維修、收租」一條龍服務，保證滿意。 歡迎您參加「買屋、賣屋 實務班」，唐老師親授 17462 Colima Rd. Rowland Hts, CA91748																		
	售价 \$89萬 4房3浴, 1985年建, 室内2586呎, 地大7150呎		售价 \$119萬 4房3浴, 1989年建, 室内3850呎, 地大8000呎		售价 \$94萬 4房3浴, 1995年建, 室内2832呎, 地大5842呎		售价 \$110萬 4房3浴, 1992年建, 室内3786呎, 地大9860呎		售价 \$98萬 4房3浴, 1985年建, 室内2168呎, 地大8912呎		售价 \$126萬 5房3浴, 1986年建, 室内2646呎, 地大10456呎		售价 \$83萬 4房3浴, 1984年建, 室内2078呎, 地大9187呎		售价 \$358萬 5房5浴, 2016年建, 室内6834呎, 地大16279呎		售价 \$99萬 4房5浴, 2012年建, 室内5898呎, 地大15128呎		售价 \$79萬 4房3浴, 2003年建, 室内3227呎, 地大7700呎		售价 \$56萬 5房4浴, 2013年建, 室内2674呎, 地大7405呎		售价 \$78萬 4房3浴, 1987年建, 室内2144呎, 地大10200呎
	售价 \$82萬 4房3浴, 2003年建, 室内2807呎, 地大8400呎		售价 \$150萬 4房5浴, 2014年建, 室内3000呎, 地大5103呎	<img alt="Photo of a house in																			

洛杉磯社區學院學區關心困難學生

【本報記者紀君燕洛杉磯報導】在洛杉磯貿易技術學校(L.A. Trade-Technical College)近日舉辦的新聞發佈會上，洛杉磯社區學院學區發佈了一份意義深遠的報告。報告指出，調查範圍涉及的60%的學生有過食物短缺危機，18%以上的學生曾在去年經歷過無家可歸。致力於減少流浪情況發生的洛杉磯顯監事會已經做出承諾，將會與洛杉磯社區學院學區一起努力解決這一問題，讓學生能夠順利完成他們的學業。

“洛杉磯社區學院學區對學生不僅有教育責任，更有義務保障學生在最好的情況下接受教育，而不必在學習的同時擔心食物短缺的問題。”洛杉磯社區學院學區董事會主席Scott Svonkin說。“我們非常感謝Mark Ridley-Thomas監事，他出

色的領導力在應對解決洛杉磯社區學院學區學生的諸多挑戰中起到了重要的作用。”

基於LACCD學生所面臨的諸多挑戰，這份報告和附帶的建議給洛杉磯社區學院學區和其合作夥伴帶來了許多建議。包括：增強教職工培訓，來更好地為學生服務；幫助學生申請聯邦和州內財政援助；和當地的房源市場合作，幫學生解決住房難題。

“我們期待這份報告能夠讓大家瞭解到很多學生在努力完成學業的同時，可能還會面臨無家可歸和食物短缺的問題。通過實施這份報告中的建議，我們希望可以更大程度地保障我們的學生不受無家可歸和饑餓的困擾，專心完成學業。”LACCD董事Mike Eng說。

更好地實施報告中的建議需要洛

杉磯顯監事會和與洛杉磯流浪服務機構和其他類似機構的不懈支持。

減少無家可歸和食物危機情況的發生對於實現教育目標是非常重要的。

“教育是實現社會平等的一個重要杠杆，我們必須全力以赴，保證LACCD體系下的學生能夠順利完成他們的學業，不需要擔心住處和食物問題。”洛杉磯顯監事兼董事會主席Mark Ridley-Thomas說，“通過拓展我們與當地社區大學的合作，我們相信這些優秀學校的學生會通

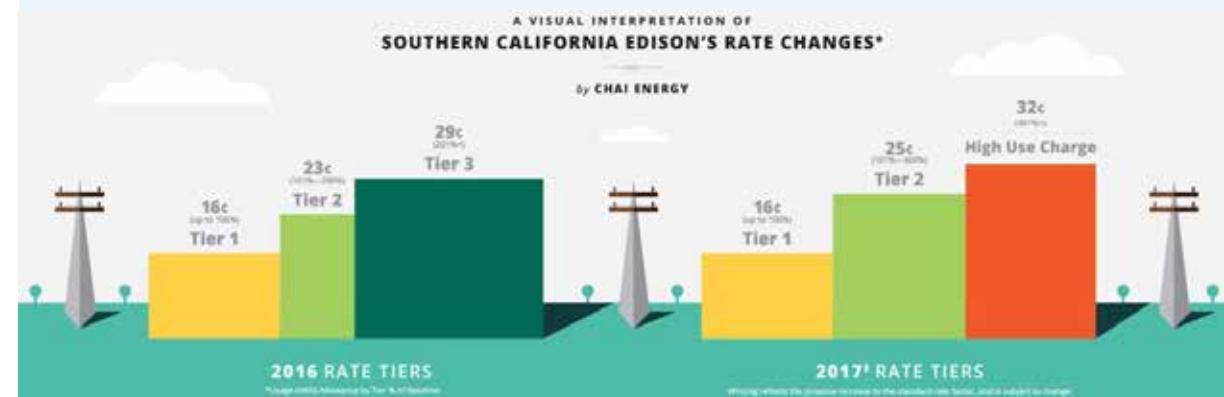
過他們的努力獲得成功。”

關於洛杉磯社區學院學區(LACCD)

洛杉磯社區學院學區(Los Angeles Community College District)，簡稱LACCD)是全國最大的社區學院學區，學區內的九所學校每年為洛杉磯縣內36個城市的25萬學生提供教育服務。服務區域覆蓋900平方英里，自1969年起就不斷為地區培養和輸送多元化的人才。



今夏如何節約能源和降低電費賬單



【本報特稿】在Maria Gonzalez居住的San Jacinto，氣溫在漫長的夏季月份可能飆升，使得她的空調機成為必需品。然而，在沙漠社區連續開空調幾個小時電費可能昂貴，給支付電費賬單帶來了壓力。

“在一個夏天，我收到金額非常高的電費賬單，連同其他公共事業賬單，付清這些賬單確實很困難，”退休後靠固定收入生活的Gonzalez表示。

教會朋友向她介紹，加州能源優惠計劃(CARE)為Southern California Edison的收入合格用戶提供每月電費賬單大約30%的折扣。

Gonzalez申請了並且符合資格。她現在炎熱和電費賬單方面均得到了舒緩。

“加入CARE計劃是真正的祝福，折扣使得賬單容易管理多了，特別是在一年中最熱的日子，”她表示。“這對老年人幫助太大了。”

SCE向收入合格用戶提供的另一項援助家庭電費補助計劃(FERA)，向家庭人口三人或以上的合格家庭的每月電費賬單提供12%的折扣。

CARE和FERA均幫助合格的用戶緩解資金緊張，利用折扣率更有效地管理他們的公共事業賬單，特別是收入有限的用戶或者參加了10項政府公共援助計劃中的至少一項的用戶。

估計有120萬SCE用戶加入了CARE和FERA計劃。而且收入指南最近的變更意味著更多的SCE用戶可能合格加入這些計劃。

“SCE希望協助用戶，CARE/ FERA收入合格計劃的提供幫助合格的用戶降低他們每個月的用電量和賬單，”SCE計劃運營總監Mark Wallenrod表示。“而最近的收入合格指南將允許SCE為更多符合這些計劃的合格用戶服務。”

除了CARE之外，Gonzalez還在院

子樹蔭的幫助下節約用電。她還關閉窗子和百葉窗使她的房子內部保持涼爽，使用大風扇是室內的涼爽空缺流動，避免長時間開空調。

然而，作為一名CARE參與者，Gonzalez在開空調時便不再擔心了。“該計劃確實有幫助，”她表示。

“如果我不是每週7天，每天24小時開空調，賬單金額就更小，並且

更容易付清。而且更容易預測，所以我不會超過預算。”

欲瞭解CARE/ FERA以及新的收入指南的更多信息，請訪問sce.com/billhelp，或者致電1-800-655-4555。

今年夏天，SCE還建議用戶積極採取節能措施：

- 在需求達到峰值時，在炎熱的夏天的下午2時至6時直接減少用電量。

- 在炎熱的時候，把恆溫器設定在低於78度。

- 在炎熱的時段，關閉窗簾和百葉窗，防止陽光直射。

- 在早上或晚間時段使用洗衣機和乾衣機等家用電器。

欲瞭解今年夏天節約能源和降低電費賬單的更多方式，訪問sce.com/coolssavings

作者：Susan Cox

CARE/ FERA PROGRAM

Maximum Household Income
(Ingreso Máximo en el Hogar)
Effective as of June 1, 2017

Number of Persons in Household	Total Combined Annual Income*	CARE	FERA
1 to 2	up to \$32,480	Not eligible	
3	up to \$40,840	\$40,841-\$51,050	
4	up to \$49,200	\$49,201-\$61,500	
5	up to \$57,560	\$57,561-\$71,950	
6	up to \$65,920	\$65,921-\$82,400	
7	up to \$74,280	\$74,281-\$92,850	
8	up to \$82,640	\$82,641-\$103,300	
Each Additional Person	\$8,360	\$8,360-\$10,450	

*Current gross (before taxes) household income from all sources.



羚羊谷蘭卡斯特成熟工業園區

Address: 43000 Business Center Parkway, Lancaster CA 93535

價格: \$85萬

土地面積: 4.77英畝，絕佳地點

地理優勢:

- 加州高鐵到拉斯維加斯與到橙縣的重要中轉站
- 近凱撒醫院與蘭卡斯特商圈，近輕軌鐵路，直接到洛杉磯。
- 土地已經配置水電氣下水道，澆灌水，附近工業園已經有很多知名大公司運營。
- 羚羊谷現有居住人口超過了50萬，并預計將以每年8.8%的速度持續增長。隨着洛杉磯持續的人口增長(預計10年內將增加超過三百萬居住人口)，羚羊谷正處於這輪人口擴張的發展道路上。Palmdale市和Lancaster市作為加州發展速度最快的兩個城市，正是羚羊谷每一個角落蓬勃發展的縮影。



高端地產攝影 + 360度VR全景漫游

上市惊喜价

\$200

VR全景照片
20张+精修

视频特惠价

\$450

3分钟视频+精剪
(含无人机航拍)

超值套餐

\$600

3分钟视频+精剪
+VR全景照片
(含无人机航拍)

房产摄影

\$250

20张照片+精修

注:3000尺以内,每多1000尺 加 \$100
或每10张 加\$100 (距离20英里内)

经纪人 视频微名片

\$300

1分钟视频介绍

房产flyer 宣传册 (设计+印刷)

\$150/100张

双面A4印刷 (10LB gloss book)

每增加一页加\$100

电话: 626-269-7589

Email: support@fdcanet.com

地址: 15709 Valley Blvd, city of Industry CA,91744

中华商报 中华地产 HOMES

国际房地产 Journal

易居居

经纪人 房产网

房产网 USA

Fangchan.com

华人商网